THE FORMATION OF CH'AN IDEOLOGY IN CHINA AND KOREA

The *Vajrasamādhi-Sūtra*, a Buddhist Apocryphon

ROBERT E. BUSWELL, JR.



Princeton University Press Princeton, New Jersey

CONTENTS

List of Illustrations	ix
List of Tables	xi
Preface	xiii
Abbreviations and Conventions	xvii

PART ONE: STUDY

CHAPTER ONE The Vajrasamādhi-Sūtra as an Apocryphal Scripture	3
Problems and Prospects of Studying the Vajrasamādhi-Sūtra 4	
The Eclecticism of the Vajrasamādhi 24	
The Model for the Vajrasamādhi's Narrative Structure 29	
The Vajrasamādhi in the Chinese Catalogues 33	
CHAPTER TWO The Hagiographies of the Korean Scholiast Wonhyo: The Dating and Provenance of the Vajrasamādhi	41
The <i>Sung Kao-seng chuan</i> Hagiography and the Provenance of the <i>Vajrasamādhi</i> 43	
The Samguk Yusa Hagiography and the Dating of the Vajrasamādhi	60
CHAPTER THREE The Doctrinal Teachings of the Vajrasamādhi	74
The Acculturation of Buddhism to East Asia 74	
Tathāgatagarbha and the Immanence of Enlightenment 78	
Amalavijñāna and the Innate Purity of Mind 92	
The Meaning of "Vajrasamādhi": The Practical Implications of Innate Enlightenment 104	
The Vajrasamādhi's Message to Silla Buddhists 115	
CHAPTER FOUR Ch'an Elements in the Vajrasamādhi: Evidence	
for the Authorship of the Sūtra	123
Ch'an Influences in the Vajrasamādhi 123	
Early Korean Sŏn and the Legend of Pŏmnang 164	

The Authorship Problem170The Legacy of the Vajrasamādhi177The Place of the Vajrasamādhi in the Evolution of Ch'an179

PART TWO: TRANSLATION

The Vajrasamādhi-Sūtra (Book of Adamantine Absorption)	184
Chapter One: Prologue 185	
Chapter Two: The Signless Dharma 188	
Chapter Three: The Practice of Nonproduction 196	
Chapter Four: The Inspiration of Original Enlightenment	202
Chapter Five: Approaching the Edge of Reality 211	
Chapter Six: The Voidness of the True Nature 224	
Chapter Seven: The Tathāgatagarbha 232	
Chapter Eight: Dhāraṇī (Codes) 240	
Epilogue 249	
Glossary of Chinese Logographs	252
Works Cited	265
Index	293

•

TABLES

Table 1.1 The Prologues to the Lotus Sūtra and the Vajrasamādhi	31
Table 1.2 Catalogue Entries for the Vajrasamādhi-Sūtra	38
Table 4.1 The Treatment of the "Two Accesses"	
in Erh-ju ssu-hsing lun and the Vajrasamādhi	131
Table 4.2 Scriptures and Treatises Figuring as a Basis	
for the Vajrasamādhi-Sūtra	171